

**Zeitschrift:** Swiss review : the magazine for the Swiss abroad  
**Herausgeber:** Organisation of the Swiss Abroad  
**Band:** 43 (2016)  
**Heft:** 4

**Vorwort:** Casting your vote - even if it is sometimes a chore  
**Autor:** Lehtinen, Marko

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Casting your vote – even if it is sometimes a chore

- 5 Mailbag
- 6 Focus  
The tunnel-building nation
- 10 Economy  
The new banknotes
- 12 Politics  
Referendum results from 5 June  
Proposals for 25 September  
Parmelin's first few months on the  
Federal Council
- 17 Culture  
The alphorn in the modern age  
A profile of the photographer Spinatsch
- 20 Sport  
Doping in Switzerland
- 22 Literature series  
Hugo Loetscher – the global author of  
his generation
- 23 OSA news
- 25 news.admin.ch
- 28 Images  
Swiss art at the Kunsthaus Zürich
- 30 Books  
Charles Linsmayer
- 30 Sounds  
Seven
- 31 Echo



Hand on heart, did you vote in June? If you did, on how many of the five federal proposals? I tried to form an opinion on all of the initiatives and referenda. I studied the voting documents, read newspapers, watched “Arena” on Swiss television and discussed the issues with family and friends.

Admittedly, it was arduous at times: Just the documents themselves, which included two hefty booklets, various information sheets and the ballot papers, namely for the five federal proposals – pro public service, unconditional basic income, the milch cow initiative, the amendment to the law on reproductive medicine and an amendment to the Asylum Act – plus, because I live in Baselland, six cantonal proposals ranging from supplementary childcare to the “Cantonal parliament resolution on the implementation of the pension fund law reform for the pension scheme of the University of Basel under the pension fund of the canton of Basel-Stadt – a partnership-based enterprise”. Finally, the envelope also contained three ballot papers from my commune of Schönenbuch. These concerned the re-election of members of the school board, the election office and the president of the communal parliament. That comes to 14 referenda and votes in total.

This is a lot. And when I think how the proposals at national level are stacking up this year, I completely understand why some people opt out. The electorate is overburdened at times. Even politically-minded people cannot have a genuine view on everything. I nevertheless tried to, and voted on 5 June. I hope you did, too. Being able to vote in this way remains a privilege that is only afforded to a few people. Direct democracy allows us as Swiss to actively participate in current affairs and politics. So, we must not shy away from the effort required, however great, and should even be grateful from time to time.

MARKO LEHTINEN, EDITOR-IN-CHIEF

Cover photo:  
Inside the new Gotthard  
Base Tunnel (Photo NZZ)